



Galerie Boréalis - Assemblée législative de l'Alberta
Borealis Gallery - Legislative Assembly of Alberta



MUSÉE
CANADIEN
DE L'HISTOIRE
-
CANADIAN
MUSEUM
OF HISTORY



CANADIAN
WAR
MUSEUM
-
MUSÉE
CANADIEN
DE LA GUERRE

EXPOSITIONS ITINÉRANTES TRAVELLING EXHIBITIONS 2018-2019

EXPOSITIONS À VENIR

LE CANADA ET LA SECONDE GUERRE MONDIALE

Au moyen d'images et de panneaux explicatifs, cette présentation en deux dimensions propose un aperçu de l'expérience canadienne durant la Seconde Guerre mondiale, conflit qui a transformé le pays. Le Canada était peu préparé en vue de la guerre qui éclata en 1939. Plus d'un million de Canadiens et de Canadiennes, ayant servi tant sur le front intérieur qu'au sein des forces de combat terrestres, navales et aériennes, ont contribué à l'effort de guerre du pays, qui s'est révélé déterminant dans la victoire des Alliés.

Disponibilité: mai 2019

Coût de location: 3150 \$

Espace requis: 30-50 m² (325-540 pi²)

LES BLESSÉS

En 2016, le photojournaliste Stephen Thorne a réalisé le portrait et immortalisé les récits d'anciens combattants et de leurs familles. Leurs expériences mettent en lumière les coûts de la guerre moderne ainsi que leur lutte incessante pour composer avec leurs blessures, physiques et mentales. D'abord publiée dans le magazine *Légion*, l'exposition présente 29 portraits photographiques.

Disponibilité: janvier 2020

Coût de location: 11000 \$

Espace requis: 77 m lin. (250 pi lin.)

L'ART DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

Cette exposition présente l'expérience canadienne de la Seconde Guerre mondiale au moyen de la vaste collection d'œuvres du Musée, réalisées par les peintres de guerre officiels du Canada. Réunissant des toiles de certains des plus influents peintres du pays, tels que Collville, Comfort et Bobak, elle examine l'histoire des forces combattantes du pays ainsi que l'expérience du combat sur les différents fronts.

Disponibilité: octobre 2020

Coût de location: 25500 \$

Espace requis: 120 m lin. (400 pi lin.)



UPCOMING EXHIBITIONS

CANADA AND THE SECOND WORLD WAR

Through images and text panels, this 2D show gives visitors an overview of the Canadian experience during the Second World War, a conflict that transformed the country. Canada was initially unprepared for war in 1939. Ultimately, more than 1 million Canadian men and women served on the homefront and fought on land, at sea, and in the air – making a vital contribution to the Allied victory.

Availability: May 2019

Loan fee: \$3,150

Required space: 30-50 m² (325-540 ft²)

THE WOUNDED

In 2016, photojournalist Stephen Thorne captured portraits and stories of Canadian veterans and their families. Their experiences shed light on the cost of modern war and their continuing struggle to deal with their injuries, both physical and mental. Originally published in *Legion Magazine*, the exhibition features 29 photographic portraits.

Availability: January 2020

Loan fee: \$11,000

Required space: 77 lin. m (250 lin. ft)

ART OF THE SECOND WORLD WAR

This exhibition presents the Canadian experience of the Second World War as depicted through the War Museum's extensive collection of official war art. Featuring works by some of Canada's most influential artists such as Collville, Comfort and Bobak, it will explore the story of Canada's fighting forces and the experience of combat across multiple theatres of the war.

Availability: October 2020

Loan fee: \$25,500

Required space: 120 lin. m (400 lin. ft)

À VOUS DE CHOISIR

Les expositions itinérantes du Musée canadien de l'histoire et du Musée canadien de la guerre sont une réelle porte ouverte sur le savoir et l'expertise d'une institution muséale parmi les plus réputées au monde.

Nous vous proposons des expositions composées d'artefacts de la collection nationale, d'images, de documents historiques, de textes d'interprétation, d'éléments graphiques, de présentoirs ainsi que de matériel audio et vidéo.

SONT INCLUS DANS LA LOCATION

- Le transport de l'exposition au musée hôte
- Un manuel d'installation détaillé
- Un guide d'interprétation, y compris des suggestions d'activités
- Du matériel promotionnel
- Les services de nos techniciens qualifiés pour l'installation des artefacts, lorsque requis

PÉRIODE DE LOCATION

La période de location est généralement de 12 semaines, mais la durée peut être modifiée selon vos besoins et la disponibilité de l'exposition.

PROGRAMME D'AIDE AUX MUSÉES

Le volet Fonds des expositions itinérantes aide les musées à assumer les coûts liés à une exposition itinérante et l'emprunt d'artefacts de la collection nationale. Les demandes sont acceptées pendant toute l'année. Renseignez-vous sur le site Web de Patrimoine canadien à pch.gc.ca.

« Le Musée des religions du monde a présenté l'exposition *Les enfants font la fête*. Ce projet a connu un immense succès auprès de la clientèle jeunesse du musée et a contribué à faire connaître davantage notre institution. Le support technique offert par le Musée canadien de l'histoire a été des plus apprécié lors de la mise en place de cette exposition. »

- Jean-François Royal
Directeur général
Musée des religions du monde

Our location in the city of Niagara Falls, Ontario, allows us to engage with thousands of visitors from around the world each year. The high quality travelling exhibitions that come to us from the Canadian Museum of History ensure that we provide access to Canada's diverse cultural history, for both our international audience and our local community.

The staff at the Niagara Falls History Museum always look forward to working with the team at the Museum of History to create an engaging and enlightening experience for everyone who comes through our doors.

Suzanne Moase
Curator
Niagara Falls Museums

WHAT WE OFFER

Travelling exhibitions and other outstanding products from the Canadian Museum of History and the Canadian War Museum are your gateway to a wealth of knowledge and expertise from one of the world's top museological institutions.

We offer exhibitions that incorporate artifacts from the national collection, along with images, historical documents, interpretive texts, graphic elements, display stands and audiovisual elements.

RENTALS INCLUDE

- Transportation of the exhibition to the host museum
- A detailed installation manual
- Interpretive material with suggestions for activities
- Promotional tools
- Qualified technicians to install artifacts, as necessary

RENTAL PERIOD

Rentals are usually for a period of 12 weeks. This can be adjusted, depending on the needs of the borrowing venue and exhibition availability.

MUSEUMS ASSISTANCE PROGRAM

The Exhibition Circulation Fund assists museums with costs related to hosting travelling exhibitions and borrowing artifacts from the national collection. Applications are accepted year-round. For more information, please visit the Canadian Heritage website at pch.gc.ca.

EXPOSITIONS ITINÉRANTES



HISTOIRE CANADIENNE

	LE CANADA SUR LE VIF Cette exposition illustre des épisodes mémorables de notre histoire. Les images frappantes qu'elle rassemble s'accompagnent de textes d'écrivains, de journalistes et d'historiens bien connus. La présentation comprend 50 photos présentées sur des panneaux graphiques muraux.	60 m. lin. 200 lin. ft				2017 - 2021	3 150 \$
	L'EXPRESSION DE L'ARCTIQUE MODERNE - DESSINS DE LA RÉGION NORD DE L'ÎLE DE BAFFIN, 1964 Cette exposition trilingue (en français, anglais et inuktitut), produite en partenariat avec l'Agnes Etherington Art Centre de Kingston, réunit 50 dessins réalisés par des femmes et des hommes des communautés inuites des régions de Clyde River, Pond Inlet et Arctic Bay, au Nunavut, ainsi que des témoignages audiovisuels soulignant les pensées, préoccupations, souvenirs et constatations d'habitants du Nunavut à une époque d'importants bouleversements sociaux.	60 – 70 m. lin. 200 – 220 lin. ft	•			2017 - 2020	16 000 \$
	1867 - RÉBELLION ET CONFÉDÉRATION L'exposition invite la population canadienne à découvrir ce qui a mené à la fondation du pays. Grâce à des panneaux graphiques explicatifs, accompagnés de vidéos et d'un jeu-questionnaire, les visiteurs pourront suivre la lutte pour l'avènement d'un gouvernement responsable et les discussions ayant mené à la Confédération durant une période de bouleversements sociaux.	30 – 50 m ² 325 – 540 ft ²				2016 - 2020	3 150 \$
	LE ST. LOUIS - NAVIRE DU DESTIN <i>Une exposition du Musée maritime de l'Atlantique (maritimemuseum.novascotia.ca/st-louis)</i> En 1939, le navire allemand St-Louis, ayant à son bord 937 réfugiés juifs, s'est vu refuser l'entrée à Cuba, aux États-Unis, puis au Canada. Le paquebot est donc retourné en Europe, vers la guerre et le génocide. Près du tiers de ses passagers ont péri dans les camps nazis. L'exposition examine ce chapitre sombre et peu connu de l'histoire du Canada, et met en lumière la haine et les préjugés qui conduisent à de telles tragédies.	37 m ² 400 ft ²		•		2014 - 2024	3 500 \$ + transport/ shipping


HISTOIRE MILITAIRE

	MUNNINGS - LES ANNÉES DE GUERRE Cette exposition regroupant une cinquantaine d'œuvres sur toile et de croquis est consacrée à l'artiste britannique Sir Alfred Munnings. Engagé par le Fonds de souvenirs de guerre canadien, il accompagna la Brigade de cavalerie canadienne et le Corps forestier canadien pendant la Première Guerre mondiale. Durant cette période déterminante de sa carrière, l'artiste se consacra essentiellement à des sujets équestres, des paysages et des portraits.	140 m ² 1,500 ft ²	•			2019 - 2022	16 000 \$
	GRANDES GUERRES. GRANDES FEMMES Axée autour de quatre thématiques : <i>Le bénévolat, Le service militaire, Le travail et L'inquiétude et la perte</i> , cette exposition fait appel à une combinaison d'artefacts, de photographies, de reproductions de documents et de matériel audiovisuel, afin de raconter les histoires personnelles de femmes dont la vie a été bouleversée par les deux grandes guerres mondiales.	140 m ² 1,500 ft ²	•			2018 - 2022	16 000 \$
	SE BATTRE EN FLANDRE - GAZ. BOUE. MÉMOIRE. L'exposition fait découvrir aux visiteurs l'expérience des soldats canadiens en Belgique lors de la Première Guerre mondiale. Elle examine la situation des troupes qui ont dû affronter les gaz toxiques pendant la deuxième bataille d'Ypres ainsi qu'une mer de boue épaisse à Passchendaele. La capacité d'adaptation des soldats et des civils belges est au cœur de cette exposition. La présentation se termine par un aperçu de l'évolution des activités de commémoration en Belgique et au Canada au cours du dernier siècle.	30 – 50 m ² 325 – 540 ft ²				2015 - 2020	Financée par le Financed by the Memorial Museum Passchendaele
	ÉTRANGERS ENNEMIS - L'INTERNEMENT AU CANADA, 1914-1920 Pendant la Première Guerre mondiale et immédiatement après, le Canada interne 8 579 personnes considérées comme « ennemis » étrangers. À l'aide de panneaux graphiques illustrés de photos tirées d'archives canadiennes, l'exposition témoigne de la vie de ces prisonniers, des épreuves qu'ils ont subies et de l'héritage qu'ils ont laissé.	20 – 27 m. lin. 325 – 540 lin. ft				2015 - 2020	2 500 \$
	TÉMOIN - ART CANADIEN DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE TOURNÉE COMPLÈTE L'exposition examine comment les Canadiens ont traduit leurs expériences de la guerre en œuvre d'art. Des immenses toiles peintes en atelier aux petits dessins et esquisses intimistes réalisés dans des tranchées et des camps de prisonniers de guerre, cette exposition permet de mieux comprendre l'incidence personnelle et nationale de cet événement. Contient 30 toiles à l'huile et 20 œuvres sur papier.	120 m. lin. 400 lin. ft	•	•	•	2015 - 2019	25 000 \$

SPORTS

	HOCKEY Pour des millions de personnes au Canada, l'hiver est synonyme de hockey. Les amateurs ne rateront pour rien au monde cette exposition. Venez découvrir pourquoi le hockey occupe une place prépondérante dans la vie des Canadiennes et des Canadiens.	70 – 100 m ² 750 – 1,100 ft ²	•	•		2017 - 2020	5 500 \$
	COUP DE PATINS ! LA PASSION CANADIENNE POUR LE PATINAGE Des origines européennes du patinage au rêve olympique canadien, cette exposition présente le hockey, le patinage de vitesse et le patinage artistique ainsi que d'autres éléments intéressants liés au patinage.	30 – 50 m ² 325 – 540 ft ²				2010 - 2020	3 150 \$

ENFANTS

	LES ENFANTS FONT LA FÊTE ! Cette exposition dynamique et haute en couleur permet aux enfants de découvrir l'importance et la diversité des fêtes célébrées au Canada. Elle propose une exploration stimulante du rôle des festivités qui réunissent les familles et donnent aux jeunes un sentiment d'appartenance. Les visiteurs peuvent explorer 12 fêtes qui se tiennent au fil des saisons. Les activités connexes sont axées sur la créativité des jeunes visiteurs, la résolution de problèmes et les jeux de rôles.	112 – 140 m ² 1,200 – 1,500 ft ²	•	•		2013 - 2022	16 000 \$
--	--	---	---	---	--	-------------------	-----------

FORMAT | SIZE

EXIGENCES DE
MONTAGE
REQUIREMENT*

MATÉRIEL ÉDUCATIF
EDUCATIONAL DOCUMENTS

PUBLICATION

EN TOURNÉE
TOURING

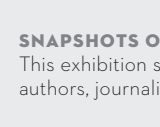
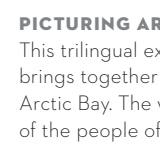
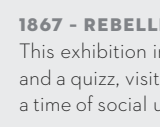
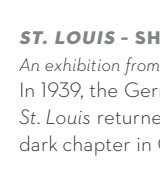
COÛT | FEE
À partir de
Starting at

TRAVELLING EXHIBITIONS

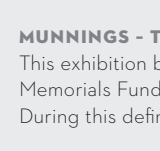
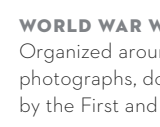
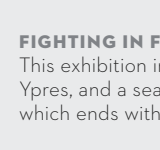
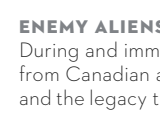

 NOUVEAUTÉ | NEW

* Toutes les expositions comportant des artefacts nécessitent l'approbation du Rapport type sur les installations. | All venues seeking to borrow artifact-based exhibitions must submit a Standard Facilities Report for approval.


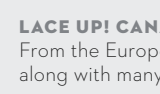
CANADA'S HISTORY

	SNAPSHOTS OF CANADA This exhibition showcases memorable moments in Canadian history. Its striking images are accompanied by the words of well-known authors, journalists and historians. This presentation features 50 photographs on graphic wall panels.					2017 - 2021	3 150 \$
	PICTURING ARCTIC MODERNITY - NORTH BAFFIN DRAWINGS FROM 1964 This trilingual exhibition (French, English and Inuktitut), produced in partnership with the Agnes Etherington Art Centre in Kingston, brings together 50 drawings produced by Inuit men and women from the Nunavut communities of Clyde River, Pond Inlet and Arctic Bay. The works of art are supplemented by first-hand video accounts sharing the thoughts, concerns, memories and observations of the people of Nunavut during a time of major social upheaval.		•			2017 - 2020	16 000 \$
	1867 - REBELLION AND CONFEDERATION This exhibition invites audiences to explore the three decades leading to Confederation. Through graphic panels, audiovisuals and a quizz, visitors follow the struggle for responsible government and the discussions that brought Canada into being during a time of social upheaval.					2016 - 2020	3 150 \$
	ST. LOUIS - SHIP OF FATE <i>An exhibition from the Maritime Museum of the Atlantic (maritimemuseum.novascotia.ca/st-louis)</i> In 1939, the German liner <i>St. Louis</i> with 937 Jewish refugees aboard were denied entry to Cuba, the U.S.A. and, finally, Canada. <i>St. Louis</i> returned to Europe, to war and genocide. Almost 1/3 of her passengers died in Nazi camps. This exhibit explores a little-known, dark chapter in Canada's past, and brings to light the hatred and prejudices that give rise to such tragedy.			•		2014 - 2024	3 500 \$ + transport/ shipping

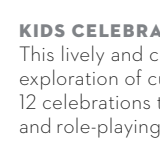
MILITARY HISTORY

	MUNNINGS - THE WAR YEARS This exhibition brings together some 50 oil paintings and studies by British artist Sir Alfred Munnings. Hired by the Canadian War Memorials Fund, he recorded the activities of the Canadian Cavalry Brigade and the Canadian Forestry Corps during the First World War. During this defining period in his career, the artist devoted himself primarily to horse-related subjects, landscapes and portraits.		•			2019 - 2022	16 000 \$
	WORLD WAR WOMEN Organized around four themes – Volunteering, Service, Working, and Worry and Loss – this exhibition uses a combination of artifacts, photographs, document reproductions and audiovisual material to tell the personal stories of women whose lives were deeply affected by the First and Second World Wars.		•			2018 - 2022	16 000 \$
	FIGHTING IN FLANDERS - GAS. MUD. MEMORY. This exhibition introduces visitors to the experiences of Canadian soldiers in Belgium, who faced poison gas during the Second Battle of Ypres, and a sea of thick mud at Passchendaele. The adaptability of soldiers and Belgian civilians alike lie at the heart of this exhibition, which ends with an overview of how commemoration of the war has evolved in Belgium and Canada over the past century.					2015 - 2020	Financée par le Financed by the Memorial Museum Passchendaele
	ENEMY ALIENS - INTERNMENT IN CANADA, 1914-1920 During and immediately after the First World War, Canada interned 8,579 "enemy aliens." Through graphic panels featuring photographs from Canadian archival collections, this exhibition explores the lives of the internees: who they were, the conditions they endured, and the legacy they left behind.					2015 - 2020	2 500 \$
	WITNESS - CANADIAN ART OF THE FIRST WORLD WAR SOLD OUT This exhibition, featuring 30 oil paintings and 20 works on paper, examines how Canadians transformed their First World War experiences into works of art. From large canvases produced in studios, to small drawings and personal sketches produced in the trenches and in prisoner-of-war camps, the exhibition helps visitors to better understand the personal and national impact of this event.		•	•	•	2015 - 2019	25 000 \$

SPORTS

	HOCKEY For millions of people in Canada, winter is synonymous with hockey. Hockey fans won't want to miss this exhibition, which explores why hockey occupies such a central place in the lives of Canadians.		•	•		2017 - 2020	5 500 \$
	LACE UP! CANADA'S PASSION FOR SKATING From the European origins of skating to the Canadian Olympic dream, this exhibition covers hockey, speed skating and figure skating, along with many other skating-related topics.					2010 - 2020	3 150 \$

CHILDREN

	KIDS CELEBRATE! This lively and colourful exhibition helps children discover the importance and diversity of celebrations in Canada. Offering a stimulating exploration of cultural festivities that bring families together, the exhibition also gives children a sense of belonging. Visitors can explore 12 celebrations through the seasons. The associated activities provide young visitors with opportunities for creativity, problem-solving and role-playing.		•	•		2013 - 2022	16 000 \$
---	--	--	---	---	--	-------------------	-----------

EXPOSITIONS À VENIR

LIBERTÉS CIVILES

L'exposition examine les libertés civiles au Canada durant la Première et la Seconde Guerre mondiale et la Crise d'octobre. Elle constitue un essai illustré sur la relation fragile entre la sécurité nationale et les libertés civiles, et sur l'incidence qu'ont la peur, les préjugés et les pressions découlant d'événements sur cette relation. L'épilogue rappelle la pertinence actuelle de ces questions.

Disponibilité : Octobre 2020

Coût de location : 3150 \$

Espace requis : 30-50 m² (325-540 pi²)

GRANDS JEUX, PETITS JOUEURS

Consacrée à la découverte du jeu, cette exposition interactive intergénérationnelle offre aux familles une occasion unique de partager une expérience mémorable. Au moyen de diverses activités, allant des jeux de dés amérindiens vieux de 2000 ans aux jeux vidéo d'aujourd'hui, les visiteurs sont invités à découvrir le caractère intemporel du jeu.

Disponibilité : Février 2021

Coût de location : 16 000 \$

Espace requis : 140 m² (1500 pi²)



UPCOMING EXHIBITIONS

CIVIL LIBERTIES

This exhibition explores civil liberties in Canada during the First and Second World Wars and the October crisis. It is an illustrated essay on the fragile relationship between national security and civil liberties, and how this relationship can be impacted by fear, prejudice, and the pressure of events. An epilogue highlights the contemporary relevance of these issues.

Availability: October 2020

Loan fee: \$3,150

Required space: 30-50 m² (325-540 ft²)

BIG GAMES, LITTLE PLAYERS

This interactive game-themed exhibition gives families a wonderful opportunity to share an unforgettable experience. By having fun with a variety of games – ranging from Indigenous items dating back 2,000 years to the video games we know today – visitors of all ages are invited to explore the timeless nature of play.

Availability: February 2021

Loan fee: \$16,000

Space required: 140 m² (1,500 ft²)



MUSÉE
CANADIEN
DE L'HISTOIRE
-
CANADIAN
MUSEUM
OF HISTORY



CANADIAN
WAR
MUSEUM
-
MUSÉE
CANADIEN
DE LA GUERRE

CONTACTEZ-NOUS | CONTACT US

T: 819-776-7081 | 1-800-555-5621

100, rue Laurier Street, Gatineau, QC K1A 0M8

itinerante@museedelhistoire.ca | travelling@historymuseum.ca

museedelhistoire.ca | historymuseum.ca

museedelaguerre.ca | warmuseum.ca